“Azərbaycan Respublikası Hökuməti ilə Lixtenşteyn Knyazlığı Hökuməti arasında 2013-cü il 29 noyabr tarixli “Azərbaycan Respublikası və Avropa İttifaqı arasında vizaların rəsmiləşdirilməsinin sadələşdirilməsi haqqında” Sazişdə nəzərdə tutulan qaydaların qarşılıqlı olaraq tətbiq edilməsi barədə Azərbaycan Respublikası Xarici İşlər Nazirliyinin və Lixtenşteyn Knyazlığı Xarici İşlər, Təhsil və Mədəniyyət Nazirliyinin 2016-cı il 11 və 14 oktyabr tarixli notalar mübadiləsi formasında bağlanmış Saziş” onun müvafiq müddəalarına uyğun olaraq 2017-ci il 15 fevral tarixindən qüvvəyə minmişdir.

Xarici İşlər Ofisi  
Lixtenşteyn Knyazlığı

Lixtenşteyn Knyazlığının Xarici İşlər Ofisi Azərbaycan Respublikasının Səfirliyinə öz ehtiramını ifadə edir və Səfirliyin 10 oktyabr 2016-cı il tarixli notasına istinadən, orada əks olunan məlumata görə Səfirliyə öz təşəkkürünü bildirir. Ofis Azərbaycan Respublikası Hökumətinin və İsveçrə Federal Şurasının vizaların rəsmiləşdirilməsinin sadələşdirilməsi haqqında Sazişi Bern şəhərində, 10 oktyabr 2016-cı il tarixində imzaladığı faktını müvafiq qaydada qeydə almışdır.

Ofis, əlavə olaraq aşağıdakıları təsdiq etməkdən məmnun olduğu bildirir: Azərbaycan Respublikasının vətəndaşlarının bütün Şengen ərazisinə daxil olmaq və orada qalmağa dair eyni şərtlərdən faydalanmasının təmin edilməsi məqsədilə, Lixtenşteyn Şengenə assosiyasiya olunmuş dövlət qismində, öz ərazisinə daxil olmaq və orada qalmaq üçün 29 noyabr 2013-cü il tarixli Azərbaycan Respublikası və Avropa İttifaqı arasında vizaların rəsmiləşdirilməsinin sadələşdirilməsi haqqında Sazişdə nəzərdə tutulan qaydaları tətbiq edir.

Lixtenşteyn Knyazlığının Xarici İşlər Ofisi fürsətdən istifadə edərək Azərbaycan Respublikasının Səfirliyinə öz ehtiramını bir daha izhar edir.

Vaduz, 11 oktyabr 2016  
Ref. 2016-1

Azərbaycan Respublikasının Səfirliyi  
Kramburgsrasse 10  
3006 Berne

Azərbaycan Respublikasının Xarici İşlər Nazirliyi Lixtenşteyn Knyazlığının Xarici İşlər Ofisinə öz ehtiramını ifadə edir və Lixtenşteyn Knyazlığı tərəfindən öz ərazisinə daxil olmaq və orada qalmağa dair qaydaların Azərbaycan Respublikasının vətəndaşlarına münasibətdə 29 noyabr 2013-cü il tarixli “Azərbaycan Respublikası və Avropa İttifaqı arasında vizaların rəsmiləşdirilməsinin sadələşdirilməsi haqqında Saziş”də nəzərdə tutulduğu kimi tətbiqi ilə bağlı Ofisin Ref.2016-1 nömrəli 11 oktyabr 2016-cı il tarixli notasına istinadən aşağıdakıları təsdiq etməkdən şərəf duyur:

1. Azərbaycan Respublikası, qarşılıqlılıq prinsipinə əsasən, öz ərazisinə daxil olmaq və orada qalmaq üçün, Lixtenşteyn Knyazlığı vətəndaşlarına münasibətdə 29 noyabr 2013-cü il tarixli “Azərbaycan Respublikası və Avropa İttifaqı arasında vizaların resmiləşdirilməsinin sadələşdirilməsi haqqında Saziş”də nəzərdə tutulan eyni qaydaları tətbiq etməyi üzərinə götürür.
2. Ref. 2016-1 nömrəli, 11 oktyabr 2016-cı il tarixli Nota və bu cavab Notası bizim hökumətlər arasında göstərilən məsələyə dair Sazişi təşkil edir və bu Saziş onun qüvvəyə minməsi üçün zəruri olan dövlətdaxili prosedurların yerinə yetirilməsi barədə Azərbaycan tərəfinin yazılı bildirişinin diplomatik kanallar vasitəsilə alındığı tarixdən qüvvəyə minir.

Azərbaycan Respublikasının Xarici İşlər Nazirliyi fürsətdən istifadə edərək Lixtenşteyn Knyazlığının Xarici İşlər Ofisinə öz ehtiramını bir daha izhar edir.

Bakı, 14 oktyabr 2016-cı il

**Lixtenşteyn Knyazlığının   
Xarici İşlər, Təhsil və Mədəniyyət Nazirliyi  
 Vaduz**